

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 81 (2003)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN



**Planen auch Sie Ihre Ferien dieses Jahr in der Schweiz**

oder

**verlassen Sie bald das Spital und möchten sich bestens erholen?**

Im Kurhaus am Sarnersee geniessen Sie die Vorteile eines Kurhauses mit Krankenschwester, Arztsprechstunde, Physiotherapie usw. ohne Klinik-Atmosphäre.

Bei angenehmer, familiärer Betreuung spazieren Sie direkt am See in der grossen Gartenanlage; geniessen Sie die prächtige Aussicht auf See und Berge; essen Sie fein auch als Vegetarier/in oder bei Diät.

Hier wird

**Ihre Kur zum Ferienerlebnis**

und werden

**Ihre Ferien zur echten Erholung.**

**Kurhaus am Sarnersee**

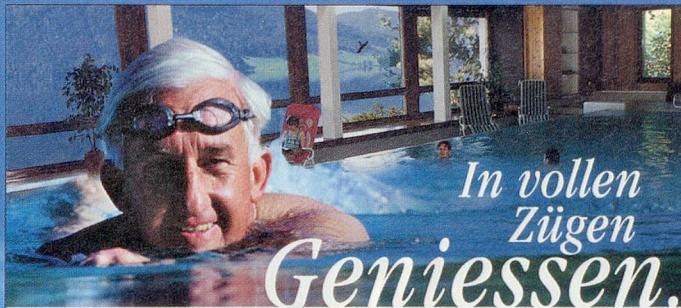
6062 Wilen/Sarnen

Telefon 041 666 74 66

Fax 041 666 74 67

[info@kurhaus-am-sarnersee.ch](mailto:info@kurhaus-am-sarnersee.ch)

[www.kurhaus-am-sarnersee.ch](http://www.kurhaus-am-sarnersee.ch)



*In vollen Zügen Geniessen.*

Gönnen Sie sich Urlaub im wunderschönen Ägerital. Die traumhafte Umgebung und das persönliche Gespräch laden Sie ein, auf sich und Gott zu hören. Geniessen Sie bei uns Ruhe und Erholung. Rufen Sie uns an.

  
**LÄNDLI**  
KUR- UND FERIENHAUS

Information und Reservation: Kur- und Ferienhaus Ländli, CH-6315 Oberägeri Tel. 041 754 91 11, Fax 041 754 92 13, [www.laendl.ch](http://www.laendl.ch), E-mail:[kurhaus@laendl.ch](mailto:kurhaus@laendl.ch)



## DOPPELT GEWINNEN

**Jetzt Gratis-Hotelverzeichnis bestellen**

Die VCH-Hotels Schweiz verschenken jeden Monat 2 verlängerte Wochenenden für 2 Personen!

Wenn Sie uns dieses Inserat mit Ihrer Adresse einsenden, nehmen Sie an der **Verlosung** teil.

  
**VCH HOTELS**  
VERBAND CHRISTLICHER HOTELS  
[www.vch.ch](http://www.vch.ch)

VCH-Hotels  
Geschäftsstelle Schweiz  
Hotel SEEBLICK, 6376 Emmetten  
Tel. 041 624 41 41  
Fax 041 624 42 42



**Diemtigtal im Berner Oberland**

## Chalet Mani

Gemütliche Ferienwohnungen in Entschwil – auf der Sonnenterrasse des Diemtigtals. Ideale Ausgangslage für schöne Wanderungen. Ruhige, sonnige Lage. Zufahrt und Parkplatz beim Haus.

Reservierungen und Anfragen: Familie Werner Mani  
Entschwil, 3755 Horboden, Tel. 033 684 13 45, Fax 033 684 15 76  
[www.alpenosemani.ch](http://www.alpenosemani.ch) [amani@dplanet.ch](mailto:amani@dplanet.ch)



### Ferien- und Kurhaus

Lassen Sie Körper, Geist und Seele neue Kräfte schöpfen!  
Dazu bieten günstige Ferienangebote in Leukerbad Gelegenheit!

- zentrale Lage (nahe bei Busstation)
- eigenes Thermalbad und Therapieabteilung
- Therapie und Beherbergung anerkannt durch die Krankenkassen
- gute Küche, familienfreundliche und familiäre Atmosphäre
- Preis: ab Fr. 90.– pro Person/Tag (inkl. Vollpension und Thermalbad)

### Spezialangebot zum UNO-Jahr des Wassers:

- Erlebniswoche zum Thema Wasser:  
20. bis 27. September, 18. bis 25. Oktober 2003.  
Pauschalpreis Fr. 900.–

Weitere Informationen finden Sie unter der Homepage [www.volksheilbad.ch](http://www.volksheilbad.ch)  
Anmeldung: Volksheilbad, Postfach 34, 3954 Leukerbad  
Telefon 027 472 21 00, Fax 027 472 21 93, E-Mail: [volksheilbad@bluewin.ch](mailto:volksheilbad@bluewin.ch)

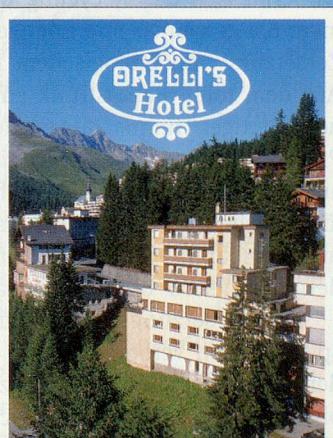
Familiär geführtes 2-Sterne-Hotel

im Zentrum von Arosa gelegen.  
Zwei Minuten von Bahnhof, Gratisbus und Bergbahnen entfernt.

**Unsere Sommerangebote (Sommersaison 14. Juni bis 12. Oktober 2003):**

- Textilbilder-Kurs ab CHF 896.–
- Jass- und Wanderwochen ab CHF 679.–
- Senioren-Wanderwochen mit dipl. Wanderleiter ab CHF 679.–
- Seniorenpreise während der ganzen Sommersaison

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und senden Ihnen gerne detaillierte Unterlagen.



**Familie Tamara und Retus Schmid, 7050 Arosa**  
Telefon 081 377 12 08, Fax 081 377 46 90,  
E-Mail: [orelli@arosa.ch](mailto:orelli@arosa.ch), [www.hotelorelli.ch](http://www.hotelorelli.ch)



## Hotel Les Orchidées in Leysin

Geniessen Sie das herrliche Alpenpanorama und das weltberühmte Klima von Leysin.

Wir offerieren 1 Woche Halbpension für CHF 580.–  
Unser charmantes Familienhotel liegt 300 Meter vom Zentrum und 1 Minute von der Zahnradbahn Aigle–Leysin. Alle Zimmer mit D/WC/TV/BL. Hotel-sauna, Frühstücksbuffet, ausgezeichnete Küche, Hotelausflüge. Für Rentner und Kinder Spezialpreis.

Auskunft: Fam. Givel-Faes, Telefon 024 494 14 21 / 079 301 19 49  
[www.Leyesin.ch/orchidees](http://www.Leyesin.ch/orchidees)